

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	27 (1956)
<b>Heft:</b>	10
<b>Rubrik:</b>	Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Stellenvermittlung des Vereins  
für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)**

**Stellenanzeiger**

der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:

Wiesenstrasse 2, Ecke Seefeldstrasse, Tramhaltestelle Kreuzstrasse, Tel. (051) 34 45 75, Postcheck VIII 28118. Sprechstunden: nachmittags von 2 bis 5 Uhr ausgenommen Freitag und Samstag oder nach telefonischer Vereinbarung.

Bei Eingaben unter Chiffre bitte Porto für die Weiterleitung beilegen.

**Offene Stellen**

4346 Krankenheim in Zürich sucht gut ausgewiesene **Köchin** zur selbständigen Führung der Küche für 60 Personen. Anstellungsbedingungen nach Städt. Reglement.

4347 Erziehungsheim im Kanton St. Gallen sucht **Näherin-Flickerin**, welche Freude hätte, neben der Näherei ablösungsweise eine Gruppe Kinder zu betreuen. Ebenfalls wird **Köchin** zur Besorgung der Küche für 60 Personen gesucht.

4349 Erziehungsheim im Kanton Bern sucht **Köchin**, d. h. Tochter mit entsprechender Erfahrung, zur Besorgung der Küche für 60 Personen.

4350 Heim für Pensionärinnen in Zürich sucht **Köchin** oder Tochter mit guten Kochkenntnissen zur Besorgung der Küche für 25—30 Personen.

4351 In Alters-Pflegeheim Nähe Zürich wird tüchtige **Pflegerin** gesucht. Gute Anstellungsbedingungen.

4354 Kinderheim im Berner Oberland sucht **Gehilfin** zur Betreuung einer Gruppe vorschulpflichtiger, je nach dem auch schulpflichtiger Kinder. Familiäre Heimgemeinschaft.

4355 Gesucht in kleineres privates Kinderheim am Zürichsee eine **Erzieherin** zur Betreuung von Schulkindern im Alter von 6 bis 13 Jahren, sowie zur Ueberwachung der Schulaufgaben. Eintritt spätestens ab Mitte Oktober. Vorläufig käme nur Aushilfsstelle bis Frühjahr 1957 in Frage, evtl. auch länger.

4357 In Waisenhaus nach Chur wird **Gehilfin** als Stütze der Hausmutter gesucht. Freude an Landwirtschaftsbetrieb und Fähigkeit im Umgang mit Personal ist nötig.

4359 Sanatorium für Nervenkranke am Zürichsee sucht **Angestellte(r)** für Empfang, Telefondienst, und je nach Eignung für einfache Büroarbeiten. Es käme auch Frau mit Kind in Frage.

4374 Pensionsheim in Zürich sucht möglichst selbständige **Köchin** für 60—80 Personen. Gute Anstellungsbedingungen.

4375 Altersheim in Zürich sucht **Tochter** mit guten Kochkenntnissen zur Besorgung der Küche für 45 Personen.



**F. Hauser-Vettiger & Sohn, Nafels**  
Kaffee-Rösterei «Linthof»  
Direkter Kaffeeimport  
Telephon 058/4 40 38  
Altes Vertrauenshaus vieler Heime  
und Anstalten.

**«FINITA» Kaffee mit Zusatz**

vollständig gebrauchsfertige, kräftige und ausgiebige KAFFEE-MISCHUNG  
aus reinem Bohnen-Kaffee und Kaffee-Zusätzen  
in 4 QUALITÄTEN mit denen sich die ZUBEREITUNG DES KAFFEE'S in kollektiven Haushaltungen VERBILLIGT.

**KAFFEE** roh und geröstet (auch gemahlen)

**Kunsthonig**

Wolrowe Exquisit, Tafelmelasse

**Naturreine Sirupe**

Himbeer, Citron, Orange

**Konfitüren**

Orange, süß, Aprikosen Pudding-, Crème-, Backpulver, Fondant, Aromen  
Anstalten und Heime geniessen Spezialpreise.

**C. Münzenmeier, Wolrowe-Werk, Pfäffikon-Sz.**  
Telephon (055) 2 72 13

**Sicher vor Feuer u. Einbruch?**

Vor Anschaffung eines Tresors empfehlen wir Ihnen bei uns eine unverbindliche Offerte einzuholen

**Bücher- und Kassenschränke, Einmauerkassen, Occasjonen**

In wirklich garantierter Ausführung und jede Grösse liefert **seit 1881**

**KASSENBAU „BERNA“ Gümligen-Bern**

Telefon (031) 42283

**Cenovis**

Küchenwürze

Die vitaminreiche, praktische flüssige Küchenwürze, schmackhaft und gesund. Ein Produkt der Getreideflocken AG Lenzburg

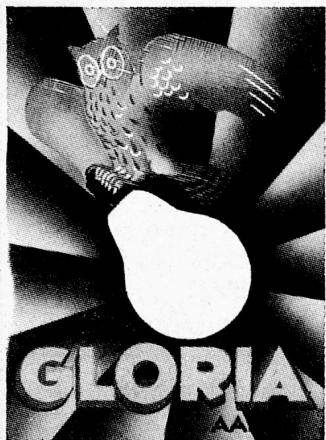
**WANDER**

## Sehr oft . . .

wird aus Sparrücksichten ein neutrales Crèmeepulver an Stelle der sonst üblichen Eier- und Rahmbindungen verwendet.

## CREMEPULVER DAWA neutral

von der Firma DR. A. WANDER AG, BERN  
entspricht vollauf den fachlichen Anforderungen.



## GLORIA

Die Qualitätslampe eines reinen Schweizerunternehmens

Leuchtstoffröhren **Sylvania**  
Sicherungen

Glühlampenfabrik **Gloria AG**  
Aarau



## Kleiner Steckbrief für Crestin

Crestin unterscheidet sich von üblichen Baumwoll- oder Nylongeweben für Mängel- und Bügelpressen durch seine 4 bis 5 mal längere Lebensdauer. Crestin ist ein von der Sandoz AG, Basel, veredeltes Baumwollprodukt und EMPA geprüft. (Ber. 48047 v. 11. 12. 54)

In Wäschereifragen — — — JLZ befragen  
Generalvertreter von Crestin für die Schweiz:

**JULES LÜSCHER**  
INGENIEURBÜRO ZÜRICH

Hohlstr. 35 Tel. (051) 277 344 Postfach Zürich 26

4376 Mädchen-Erziehungsheim im Kanton Aargau sucht **Gehilfin** zur Besorgung von Küche und Garten, unter Mithilfe der Mädchen, die in der Arbeit nach Möglichkeit angelernt werden sollten.

4377 Erziehungsheim für schulentlassene Mädchen in Zürich hat den Platz der **Gehilfin** zur Betreuung der Küche für 30—35 Personen neu zu besetzen. Diese sollte auch Freude haben, die Mädchen anzulernen.

4378 Kleineres Durchgangsheim für Frauen und Töchter in Frauenfeld sucht **Gehilfin**, welche fähig ist, Küche und Haus zu überwachen und sich im Umgang mit den Insassen versteht.

4379 In Kurhaus im Kanton St. Gallen wird **Gehilfin** für Telefondienst, Gästeempfang, daneben Mithilfe in der Näherei, gesucht. Französische Sprachkenntnisse sind nötig. Jüngere Tochter kann eingelernt werden.

4380 In Erziehungsheim für weibliche Jugendliche im Kanton Zürich wird **Gehilfin** zur Ueberwachung der Näherei gesucht. Gute Anstellungsbedingungen in schöner Zusammenarbeit.

4381 Grössere Kantonale Anstalt am Zürichsee sucht **Gehilfin-Hausbeamtin**. Gute Anstellungsbedingungen.

4382 Säuglingsheim in Zürich sucht zu baldigem Eintritt **Kindergehilfin**, wenn möglich mit Krippenlehrjahr oder entsprechender Erfahrung.

4383 Kindererholungsheim im Baselland sucht **Kinder-gärtnerin** oder Tochter mit entsprechenden Fähigkeiten.

4384 Kurhaus im Tessin hat den Platz der **Sekretärin-Buchhalterin** neu zu besetzen. Jahresstelle bei guten Anstellungsbedingungen.

4385 Sanatorium für Nervenkranke am Zürichsee sucht **Verwaltungsgehilfin** für allgemeine Büroarbeiten (Maschinenschreiben, Stenographie, Telefon).

4386 Evangelisch geführtes Töchterheim in Luzern hat den Platz der **Leiterin** neu zu besetzen. Das Heim kann 25—30 Pensionärinnen aufnehmen. Da auch ausländische Gäste verkehren, sind Kenntnisse in französischer und englischer Sprache notwendig.

Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

4361/I Gesucht per sofort tüchtige, seriöse **Köchin** oder Tochter mit guten Kochkenntnissen, für ca. 70 Personen. Näheres siehe Inserat in der September-Nummer.

4362/I Stadtbernerische Fürsorgeanstalt Kühlewil sucht per sofort **Gehilfin** für Wäscherei und Glätterei.

4365/I In kleines Heim für schwachbegabte Kinder beiderlei Geschlechts im Kanton Bern wird **Arbeitslehrerin** gesucht. Evtl. Tochter, die diesen Beruf zu ergreifen und ein Praktikum zu machen wünscht.

4370/I Für das Studentinnenheim in Zürich (48 Betten) wird eine jüngere, frohmütige **Leiterin** (Hausbeamte) zur selbständigen Führung des gesamten Hauswesens, sowie zur Besorgung von Korrespondenz und Buchhaltung, gesucht. Näheres siehe Inserat in der September-Nummer.

4371/I Das Krankenhaus Trogen sucht auf Ende Okt. oder nach Uebereinkunft eine **Hausbeamtin** zur selbständigen Leitung der Hauswirtschaft und zur Betreuung des Personals. Näheres siehe Inserat in der September-Nummer.

4387/I Gesucht selbständige **Lingère - Femme de chambre** zur Besorgung der Heimwäsche, gute Waschmaschine vorhanden. Kleines Heim in Genf, gute Arbeitsbedingungen und Lohn. Eintritt nach Vereinbarung.

4388/I Gesucht in Erholungsheim, Tessin (25—30 Personen) baldmöglichst eine **Gehilfin**, deren Hauptaufgabe in der Küchenerfahrung liegt. Küchenhilfe vorhanden. Schönes Zimmer, geregelte Freizeit, Lohn nach Uebereinkunft.

4389/I Auf Neujahr 1957, evtl. früher oder später, ist in Mädchenheim im Kanton Bern die Stelle der **Haushalteiterin** (auch Hausbeamtin) neu zu besetzen. Erwünscht ist neben Arbeitsfreudigkeit, Umsicht und entsprechender hauswirtschaftlicher Ausbildung Freude und Geschick zur Anleitung schulentlassener debiler Mädchen. Näheres siehe Inserat.

4390/I Wir suchen für sofort als Stütze der Leiterin der Hauswirtschaft eine tüchtige **Hausbeamtin** oder **Haushalteiterin**, die allen Anforderungen eines grossen Anstaltshaushaltes genügen kann. Kenntnis der französischen Sprache erwünscht. Näheres siehe Inserat.

4391/I Erziehungsheim für schulentlassene Mädchen in Marin NE sucht für sofortigen Eintritt selbständige **Erzieherin-Gruppenleiterin**. Nähere Auskunft siehe Inserat.

4392/I Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft dipl. **Krankenschwester** in gepflegtes Privat-Altersheim mit ca. 40 Pensionären. Adresse siehe Inserat.

4393/I Gesucht **Hauseltern-Ehepaar** für das Knaben-Erziehungsheim Schillingsrain bei Liestal. Nähere Angaben siehe Inserat.

4394/I Infolge Rücktrittes der bisherigen Inhaber ist die Stelle der **Hauseltern** im Waisenhaus Wädenswil neu zu besetzen. Nähere Angaben siehe Inserat.

4395/I Wir suchen in Bezirksspital **Tochter** mit Kochkenntnissen oder evtl. **Kochlehrtochter**. Eintritt nach Vereinbarung. Adresse siehe Inserat.

4396/I Wir suchen **Leiterin** für unser neues Kinderheim (speziell Durchgangsheim für Pflegekinder) in Olten. Adresse siehe Inserat.

4397/I Gesucht auf Frühjahr 1957 ein tüchtiges, reformiertes **Hauselternpaar** in Knabenerziehungsheim Nähe Zürich. Nähere Angaben siehe Inserat.

### Stellengesuche

3983 Jüngeres **Hauswart-Ehepaar** sucht geeignete Stelle in Heim oder Anstalt. Der Mann kann sich neben Kenntnissen in Gartenarbeit und Hausreparaturen auch über Heimpraxis ausweisen. Die Frau hat gute Nährkenntnisse. Gute Zeugnisse stehen zur Verfügung.

5048 Jüngere, gelernte **Glätterin** sucht Stelle in Anstalt oder Spitalbetrieb als zweite Arbeitskraft.

5050 Gut empfohlene, selbständige **Gehilfin** mit Erfahrung in Heimbetrieben, sucht sich zu verändern auf Mitte Oktober, als Stütze der Hausmutter oder ähnliches. Kanton Zürich oder mit direkter Zugsverbindung nach Zürich bevorzugt.

5051 Sehr gut ausgewiesene, junge, deutsche **Erzieherin** sucht sich per sofort Stelle in Erziehungsheim, mit Vorliebe zu schwererziehbaren Kindern. Nähere Auskunft durch die Stellenvermittlung.

**Riso avorio**

bleibt körnig

ist vitaminreicher, nahrhafter und bedeutend ausgiebiger als gewöhnlicher Reis. Ein Produkt der Getreideflocken AG Lenzburg



**KAFFEE  
TEE  
KAKAO**

En gros  
Eigene  
Kaffeerösterei  
Prompter Versand  
von täglich  
frischgeröstetem  
KAFFEE

0. Amhof Sonneggstrasse 30 Zürich 6 Tel. 26 92 77



**Nussella** ist ein besonders leichtverdauliches, ausgiebiges Kochfett, hergestellt aus dem besten Kokosnussfett mit Zusatz von Oliven- und Sonnenblumenöl.

J. KLÄSI NUXO-WERK AG RAPPERSWIL

**SCHOL  
ESSIG**

**bietet jede Gewähr für Natur-  
reinheit und beste Qualität**

Weinessig Obstessig Tafelessig  
Kräuteressig Tessineressig  
in Korbflaschen und Fässern

**Schol-Essig AG. Zürich 27**

Postfach Tel. (051) 23 44 43

- 5052 Gut empfohlene **Gehilfin-Erzieherin** mit mehrjähriger Erfahrung in Heimen, besondere Kenntnisse in Handarbeiten, sucht sich auf anfangs Nov. zu verändern.
- 5059 Jüngeres Ehepaar, Mann gelernter **Schreiner**, sucht passende Anstellung in Heim als **Betriebs-handwerker**, Aufseher oder ähnliches. Auch Gartenarbeiten würden übernommen.
- 5060 Älterer **Buchhalter-Sekretär** mit Erfahrung aus Anstaltsbetrieben, kann kürzere oder längere Vertretung annehmen.
- 5064 Gut empfohlener **Hausbursche**, 38jährig, sucht sich zu verändern in Heim oder Anstalt. Nähere Auskunft und Adresse durch die Stellenvermittlung.
- 5065 Tüchtiger Möbel-**Schreiner**, ledig, 40 Jahre alt, bisher in Werkstatt tätig, sucht Tätigkeit in Anstalt oder Spital im Kanton Zürich.
- 5066 **Hausangestellte** in mittleren Jahren sucht Stelle als Abteilungsmädchen in Spital oder Anstalt im Kanton Bern. Gute Zeugnisse stehen zur Verfügung durch die Stellenvermittlung.
- 5067 Für 18jährige Tochter, gelernte **Glätterin**, wird Stelle gesucht in nicht zu grossen Heimbetrieb.
- 5068 Junge Tochter, welche die Lehre als **Weiss-näherin** beendigt, sucht passende Stelle in Kinderheim oder Waisenhaus, evtl. Spital. Beste Referenzen.
- 5069 22jährige deutsche Tochter, welche bereits als Wirtschaftsleiterin-Praktikantin in der Schweiz arbeitet, sucht sich zu verändern als **Gehilfin** der Hausbeamten oder **Hilfsköchin** neben Chefkoch. Gute Referenzen aus grösserem Betrieb in der Schweiz. Nähere Auskunft durch die Stellenvermittlung.
- 5070 Junge, deutsche Tochter, welche über gute Zeugnisse verfügt, sucht Stelle als **Haus-Kindergehilfin** in Kleinkinderheim. Nähere Auskunft durch die Stellenvermittlung.
- 5071 Junge, gut empfohlene **Kindergehilfin**, welche das Krippenlehrjahr beendet, sucht Stelle in Kleinkinderheim. Kanton Zürich und Ostschweiz bevorzugt.
- 5072 Sehr gut empfohlene **Hilfsschwester** mit mehrjähriger Erfahrung sucht sich zu verändern in Sanatorium oder Klinik. Bündnerland oder Kanton Zürich bevorzugt.
- 5073 22jährige dipl. Säuglings-**Kinderkrankenschwester** sucht sich zu verändern auf 15. Nov. in Kinderheim, Sanatorium oder dergleichen.
- 5074 Junge dipl. **Kinderärztin** sucht Stelle in gut geführtes Kinderheim. Es käme auch eine Aufgabe als **Erzieherin** zu grösseren Kindern in Frage. Evtl. Beobachtungsheim. Zeugnisse über praktische Tätigkeit in Kinderheimen stehen zur Verfügung durch die Stellenvermittlung.
- 5075 **Gehilfin-Erzieherin**, mit mehrjähriger Erfahrung in Heimen, kann auf anfangs November neue Aufgabe übernehmen. Gute Zeugnisse stehen zur Verfügung.
- 5076 Dipl. Kindergärtnerin-Hortnerin, ebenfalls Psychiagiestudium, sucht Wirkungskreis als **Erzieherin**, evtl. **Lehrerin**, in Kinderheim. Beste Referenzen stehen zur Verfügung durch die Stellenvermittlung.
- 5077 28jährige **Erzieherin**, dipl. Arbeitslehrerin, sucht Stelle in Beobachtungsheim. Nähere Auskunft durch die Stellenvermittlung.
- 5078 35jähriger, lediger **Erzieher** aus Süddeutschland, welcher über praktische Erfahrung in verschiedenen schweizerischen Heimen verfügt, kann neue Aufgabe übernehmen, evtl. auch als **Lehrer**.
- 5079 28jähriger **Erzieher**, Dipl. Schule für Soz. Arbeit, besondere Fähigkeiten im Handwerklichen, weniger Landwirtschaft, sucht neue Aufgabe anfangs November. Es käme auch eine Stelle als Leiter von Ferienkolonien und dergleichen in Frage.
- 5080 Junge **Hausbeamtin** (Diplom Sternacker) möchte sich verändern. Es käme nur Stadt Zürich oder Bern in Frage. Zeugnisse und Referenzen stehen zur Verfügung.
- 5081 Junge **Hauswirtschaftslehrerin**, Diplom Frauenschule Chur, mit Erfahrung in Erziehungsheim, kann neue Aufgabe übernehmen ab 15. Oktober. Kanton Zürich und Ostschweiz bevorzugt.
- 5082 Frau in mittleren Jahren sucht sich zu verändern als **Hausbeamtin** evtl. **Husmutter** in nicht allzu grossen Betrieb.
- 5083 Fräulein in mittleren Jahren, welche Handelschulausbildung vorzuweisen hat, neben deutsch englisch und französisch spricht, sucht nach mehrjährigem Aufenthalt im Ausland Wirkungskreis, **Verwaltungsgehilfin** oder ähnliches.

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

- 5061/I **Erzieherin-Gruppenleiterin**, mit mehrjähriger Praxis, sucht neuen Wirkungskreis in Krippe, Kinderheim oder Anstalt, wo sie Gelegenheit hätte, eine Kindergartengruppe zu betreuen und mit den Kindern zu basteln. Interessiert sich auch für Beschäftigungstherapie.
- 5063/I Erfahrener, mit allen vorkommenden Malerarbeiten vertrauter, an exaktes und selbständiges Arbeiten gewohnter Maler-Tapezierer (Eidg. Meisterdiplom) sucht auf nächsten Winter oder Frühjahr Dauerstelle als selbständiger **Betriebs-Handwerker**. Es kommt auch kombiniertes Arbeitsprogramm in Frage. Evtl. Portierdienst, Hauswartstelle, Mithilfe auf Büro, Besorgung der Heizung usw. Frau würde auch in Haus und Küche arbeiten.

**An die Vorsteher von Heimen und Anstalten**

**Verlangen Sie bei Personalwechsel die vom VSA herausgegebenen**

**Zeugnisse** per Stück 25 Rappen

**Zu beziehen bei der Buchdruckerei A. Stutz & Co. Wädenswil**

5084/I Für hörbehinderte **Tochter** wird Stelle als Abteilungsmädchen in Spital oder ähnlichen Betrieb gesucht. Adresse siehe Inserat unter gleicher Nummer.

5085/I **Anstaltsgehilfin**, erfahren auf allen Gebieten der Heimarbeit sucht neuen Wirkungskreis. Leitung in kleinem Heim oder 1. Gehilfin für Büro und Haus. Kanton Bern bevorzugt.

5086/I Junger, verheirateter Mann, mit guten Erfahrungen im Anstaltswesen und Berufsprüfung, sucht in grösserem Anstaltsbetrieb mit Ackerbau Stelle als **Aufseher** oder **Werkführer**, wenn möglich mit Wohnung. Eintritt nach Vereinbarung.

Gemeinde Wädenswil

### **Stellenausschreibung**

Infolge Rücktrittes der bisherigen Inhaber ist die Stelle der

### **Hauseltern im Waisenhaus Wädenswil**

neu zu besetzen.

**Aufgabenkreis:** Leitung eines Heimbetriebes (30 Kinder im vorschul- und schulpflichtigen Alter).

**Erfordernisse:** Gute Allgemeinbildung, erzieherische Begabung und Eignung im Umgang mit Kindern, organisatorische Fähigkeiten zur Leitung eines Heimes. Die Ehefrau sollte zur Leitung des Anstaltsshaushaltes befähigt sein.

**Besoldung:** Jährlich Fr. 12 925.— bis Fr. 16 738.—, inbegriffen die Entschädigung für die Mitarbeit der Ehefrau. An der Barbesoldung wird der Gegenwert für freie Station in Abzug gebracht. Pensionsversicherung.

**Antritt:** 1. Dezember 1956.

Bewerbungen mit Handschriftprobe, Lebenslauf, Ausweis über die bisherige Tätigkeit usw. sind unter Beilage einer Foto bis 15. Oktober 1956 dem Präsidenten der Armenpflege, Notar W. Wild, Wädenswil, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

4394/I

Die Armenpflege

Gesucht auf Frühjahr 1957 ein tüchtiges, reformiertes 4397/I

### **Hauselternpaar**

Voraussetzungen für den Hausvater sind: Zürcherisches Lehrpatent und Erfahrung in der Erziehung schwererziehbarer, schulpflichtiger Knaben, erwünscht Kenntnisse in Landwirtschaft, Gärtnerei und Werkstatt für Freizeitbeschäftigung. Für die Hausmutter verlangen wir die Fähigkeit, einem grossen Haushalt vorzustehen. Die Besoldung entspricht den kantonal-zürcherischen Ansätzen für Heimleiter; der Eintritt in die Beamtenversicherungskasse ist Voraussetzung.

Anmeldung unter Beilage von Zeugnissen und Angaben von Referenzen bis am 31. Oktober 1956 an den Präsidenten der Zürcherischen Pestalozzi-Stiftung in Schlieren, Dr. Hans Hürlimann, Bahnhofstrasse 32, Zürich 1.

Im **Mädchenziehungsheim Steinhölzli**, Liebefeld bei Bern, ist die Stelle der 4373/I

### **Heimleiterin**

auf 1. Mai 1957 neu zu besetzen. Bewerberinnen müssen Besitzerin eines Lehrerinnenpatentes sein. Besoldung nach Vereinbarung.

Anmeldungen sind bis 15. Oktober 1956 an den Präsidenten des Heimkomitees, **Herrn Pfarrer W. Fuchs, Köniz**, zu richten. P 14711 Y

Wir suchen

4396/I

### **Leiterin**

für unser neues Kinderheim (speziell Durchgangsheim für Pflegekinder) in Olten. — Offerten an Oberamt Olten-Gösgen in Olten.

Wir suchen in Bezirksspital

### **Tochter**

mit Kochkenntnissen, oder evtl.

### **Kochlehrtochter**

Eintritt nach Vereinbarung. Geregelte Arbeits- und Freizeit, bezahlte Ferien. — Offerten erbieten an die 4395/I

Verwaltung des Bezirksspitals Brugg AG

Gesucht

4393/I

### **Hauseltern-Ehepaar**

für das Knaben-Erziehungsheim Schillingsrain bei Liestal.

**Eintritt:** Zweite Hälfte April 1957.

**Erfordernisse:** Begabung und Erfahrung in der Erziehung schulpflichtiger Knaben und im Umgang mit dem Personal, auch seitens der Hausmutter. Christliche Gesinnung, reformiert. Lehrerpatent und Ausweis über mehrjährige Tätigkeit als Lehrer, oder Ausweis einer sozialen Schule und Tätigkeit im Erziehungswesen. Organisatorisches Talent zur Führung eines Heimes. Allgemeine Kenntnisse in der Landwirtschaft und im Gartenbau erwünscht.

**Besoldung:** Gemäss Gesetz über das Pflegekinderwesen und die Kinder- und Erziehungsheime im Kanton Basellandschaft vom 24. September 1951, §§ 13, 14 ff. Eintritt in die Versicherungskasse für das Staats- und Gemeindepersonal des Kantons Basellandschaft obligatorisch.

Befähigte Bewerber werden eingeladen, ihre handgeschriebene Anmeldung mit Angaben über die bisherige Tätigkeit und unter Beilage von Zeugnissen und Referenzen bis 19. November 1956 beim Präsidenten der Schillingsrain-Kommission, Dr. Carl Tanner, Kreuzboden, Liestal, einzureichen.

Eine allfällige Wahl auf dem Berufungsweg bleibt vorbehalten.

Gesucht selbständige

### **Lingère - femme de chambre**

zur Besorgung der Heimwäsche, gute Waschmaschine vorhanden. Kleines Heim in Genf, gute Arbeitbedingungen und Lohn. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten mit Zeugnisabschriften unter Chiffre 4387/I an Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstrasse 2, Zürich 8.

Junger, verheirateter Mann, mit guten Erfahrungen im Anstaltswesen und Berufsprüfung, sucht in grössern Anstaltsbetrieb mit Ackerbau Stelle als

### **Aufseher oder Werkführer**

wenn möglich mit rechter Wohnung. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre 5086/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstr. 2, Zürich 8.

### **Anstaltsgehilfin**

erfahren auf allen Gebieten der Heimarbeit, sucht neuen, selbständigen Wirkungskreis. Leitung in kleinem Heim oder 1. Gehilfin für Büro und Haus. Kanton Bern bevorzugt.

Offerten unter Chiffre 5085/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstr. 2, Zürich 8.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

### **dipl. Krankenschwester**

in gepflegtes Privat-Altersheim mit zirka 40 Pensionären. — Offerten an den Präsidenten: Pfarrer J. Götz, Ruhtalstrasse 9, Winterthur Altersheim zum Wiesengrund, Winterthur

Erziehungsheim für schulentlassene Mädchen in Marin NE sucht für sofortigen Eintritt selbständige

4391/I

### **Erzieherin - Gruppenleiterin**

Deutsch- und Französischkentnisse erforderlich. Nähere Auskunft erteilt

Direktor H. Kellerhals, Witzwil BE

Auf Neujahr 1957, evtl. früher oder später ist in unserem Heim die Stelle der

### **Haushalteiterin**

(auch Hausbeamte) neu zu besetzen. Erwünscht ist neben Arbeitsfreudigkeit, Umsicht und entsprechender hauswirtschaftlicher Ausbildung Freude und Geschick zur Anleitung schulentlassener, debiler Mädchen. Für eine bewährte Kraft ist der Beitritt zu einer öffentlichen Pensionskasse möglich. Weitere Auskunft erteilt der Vorsteher des Mädchenheims Schloss Köniz bei Bern, Telefon (031) 5 08 46

4389/I

Wir suchen für sofort als *Stütze der Leiterin* der Hauswirtschaft eine tüchtige

### **Hausbeamte oder Haushalteiterin**

die allen Anforderungen eines grossen Anstalts-haushaltes genügen kann. Kenntnis der französischen Sprache erwünscht. Besoldung nach den staatlichen Bestimmungen. Geregelter Freizeit.

Schriftliche Anmeldungen erbeten an die Direktion der Anstalten in Witzwil.

4390/I

Gesucht in Erholungsheim, Tessin, (25 bis 30 Personen) auf baldmöglichst eine

### **Gehilfin**

deren Hauptaufgabe in der Küchenführung liegt. Küchenhilfe vorhanden.

Offeriert wird: Schönes, sonniges Zimmer, geregelte Freizeit, Lohn nach Uebereinkunft.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Foto an Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstr. 2, Zürich 8.

Wir suchen für hörbehinderte

5084/I

### **Tochter**

Stelle als Abteilungsmädchen in Spital oder ähnlichen Betrieb. — Auskunft durch

Thurg. Fürsorgestelle Pro Infirmis, Algisserstr. 10, Frauenfeld

Telefon (054) 7 15 16

(während Bürozeit 8—12 Uhr und 2—6 Uhr)

Herausgeber: VEREIN FÜR SCHWEIZERISCHES ANSTALTSWESEN

Präsident: A. Schneider, Bürgerliches Waisenhaus, Basel

Quästor: Arthur Schläpfer, Jugendheim, St. Gallen

Sekretär: Heinrich Baer, Erziehungsheim, Mauren TG

Protokoll: Jos. Fillinger, Rüfenach AG

Redaktion: Dr. H. R. Schmid, Jenatschstrasse 6, Zürich 2

(Postfach, Zürich 27), Telefon (051) 27 42 24

Stellenvermittlung: Fr. Anna, Wiesenstrasse 2, Zürich 8

Inseratenannahme: G. Brücher, Zürich 24, Postfach 126

Druck und Administration: A. Stutz & Co., Wädenswil